

**Совет по правам человека**

Тридцать девятая сессия

10–28 сентября 2018 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие****Доклад Независимого эксперта по вопросу
об осуществлении всех прав человека пожилых людей****Записка секретариата***Резюме*

Секретариат имеет честь препроводить Совету по правам человека доклад Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей Росы Корнфельд-Матте, подготовленный в соответствии с резолюцией 33/5 Совета. В этом докладе Независимый эксперт рассматривает влияние социальной изоляции на пожилых людей – вопрос, который она считает важнейшим для устранения существующих пробелов в области защиты. Доклад содержит обзор глобальных стратегических рамок и анализирует концепции социальной изоляции, ее различные проявления и воздействие на права человека пожилых людей. Этот анализ дополняется выводами и рекомендациями Независимого эксперта, направленными на оказание помощи государствам в разработке и реализации надлежащих и эффективных механизмов в целях поощрения и защиты прав пожилых людей.



Доклад Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Деятельность Независимого эксперта	3
III. Социальная изоляция: концепции, проявления и воздействие на права человека пожилых людей	6
A. Справочная информация	6
B. Глобальные стратегические рамки	9
C. Воздействие на права человека	12
IV. Выводы и рекомендации	19

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Независимым экспертом по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей Росой Корнфельд-Матте во исполнение резолюции 33/5 Совета по правам человека. Она рассматривает, по мере возможности, концепции социальной изоляции и ее различные проявления, а также связанные с ней проблемы и пробелы в защите при осуществлении всех прав человека пожилых людей. Независимый эксперт считает этот вопрос ключевым, требующим дальнейшего рассмотрения, и подчеркивает необходимость применения правозащитного подхода при устранении любых связанных с этим явлением пробелов в области защиты.

II. Деятельность Независимого эксперта

2. В течение отчетного периода Независимый эксперт посетила Грузию с 12 по 22 марта 2018 года (см. A/HRC/39/50/Add.1) и Черногорию с 23 по 30 апреля 2018 года (см. A/HRC/39/50/Add.2). Она выразила признательность правительствам этих стран за великолепное сотрудничество до, во время и после ее посещений, а также плодотворный и конструктивный диалог.

3. 3 и 4 октября 2017 года Независимый эксперт провела в Сантьяго свою первую глобальную консультацию на тему «Права человека пожилых людей и недискриминация – предоставление пожилым людям равных с другими возможностей». С ходом прений можно ознакомиться в резюме этого мероприятия¹. Совещание было организовано в сотрудничестве с Папским католическим университетом Чили, Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, Группой друзей пожилых людей, Нью-Йорк, и Группой друзей по правам человека пожилых людей, Женева², при поддержке и в присутствии председателя Рабочей группы открытого состава по проблемам старения и Специального посланника Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности. Независимый эксперт хотела бы также выразить признательность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и его Сектору специальных процедур за предоставленную ими поддержку в организации глобальной консультации.

4. В консультации приняли участие различные субъекты и заинтересованные стороны, в том числе многочисленные представители государств, гражданского общества, национальных правозащитных учреждений, а также эксперты, представляющие научные круги, региональные правозащитные механизмы и международные организации. На пленарных заседаниях присутствовало порядка 300 участников, и 17 основных докладчиков из различных регионов мира выступили и обменялись мнениями и передовыми практиками по всему спектру прав пожилых людей. Были высказаны конкретные предложения, в том числе относительно того, как использовать фундамент межрегионального консенсуса, заложенный Независимым экспертом и представленным ею в 2016 году Совету по правам человека всеобъемлющим тематическим докладом (A/HRC/33/44) в целях принятия международного документа о защите и поощрении прав пожилых людей.

5. Участники совещания стремились выработать конкретные предложения и представить выполнимые рекомендации относительно укрепления защиты пожилых людей и обеспечения осуществления ими прав человека везде и всегда. Эта задача предусматривала достижение трех целей: во-первых, привлечь внимание мультипликаторов к озабоченностям пожилых людей, связанным с обеспечением их прав человека, повысить их готовность откликнуться на эти озабоченности и информировать их о нынешнем положении дел в мире в плане поощрения и защиты

¹ Rosa Kornfeld-Matte and Carmen Luz Belloni, eds., “Human rights of older persons and non-discrimination” (2017).

² Группа друзей по правам человека пожилых людей была создана Аргентиной и Словенией 8 июня 2016 года.

прав человека пожилых людей в целом. Во-вторых, обсудить пробелы и потенциальные средства укрепления защиты прав пожилых людей на основе современных исследований и заключений специалистов в различных соответствующих областях, обеспечивая тем самым информированные дискуссии с участием всех заинтересованных сторон. Опираясь на такой подход, участники стремились преодолеть существующую узость мышления в этом вопросе, поскольку проблемы пожилых людей охватывают целый ряд областей. В ходе выступлений приводились последние научные данные и освещался широкий круг вопросов, имеющих отношение к пожилым людям и старению, в том числе необходимость перехода от модели оказания помощи пожилым людям к правозащитному подходу к этой категории населения; право на здоровье; самостоятельность и независимость, социальная интеграция с целью сделать процесс старения более комфортным; социальное обеспечение и обеспечение экономической безопасности; права человека, старение и благополучие; а также региональные концепции прав человека пожилых людей. В-третьих, участники исследовали направления дальнейшей деятельности и пути укрепления глобального институционального потенциала. Специальный посланник по вопросам инвалидности и доступности также выступила со специальным докладом на тему «Договор по правам человека: от предложения к применению – Международная конвенция о правах инвалидов».

6. Независимый эксперт приветствовала назначение Марии Соледад Систернас Рейес Специальным посланником по вопросам инвалидности и доступности. Консультация продемонстрировала важный вклад этого нового мандата в поощрение прав пожилых инвалидов, сделав особый акцент на проблеме обеспечения доступности для всех. Независимый эксперт хотела бы в этой связи напомнить о том, что пожилые люди составляют самую неоднородную возрастную группу и многие из них по-прежнему сталкиваются с серьезными пробелами в системе защиты. Если одни пожилые люди с возрастом становятся все более зависимыми от посторонней помощи в силу разных причин, таких как болезнь, различные расстройства или потеря мобильности, и могут требовать того или иного специального ухода, то другие, обладая хорошим здоровьем, могут жить независимо или самостоятельно на протяжении своей жизни, особенно если их конкретным потребностям уделяется надлежащее внимание.

7. При обсуждении направления дальнейшей деятельности участники консультации продвинули диалог между обеими группами друзей и существующими механизмами, а именно Рабочей группой открытого состава по проблемам старения, Специальным посланником по вопросам инвалидности и доступности и Независимым экспертом. Это также позволило обсудить последующие шаги, признав достигнутый к настоящему времени прогресс, включая укрепление межрегионального консенсуса и тот факт, что дискуссии в Нью-Йорке приобрели новый импульс и направленность благодаря обмену опытом между различными механизмами и учету выводов, содержащихся во всеобъемлющем тематическом докладе Независимого эксперта, представленном в 2016 году.

8. 25 и 26 октября 2017 года Независимый эксперт совместно со Специальным докладчиком по вопросу о правах инвалидов провели в Нью-Йорке первое заседание группы экспертов по поддержке самостоятельности и независимости пожилых инвалидов, взяв за основу доклад Независимого эксперта, посвященный вопросам самостоятельности пожилых людей и ухода за ними (A/HRC/30/43), и выводы, содержащиеся в ее всеобъемлющем тематическом докладе, которые ознаменовали сдвиг в ходе обсуждения проблем пожилых людей. Участники совещания экспертов обсудили взаимообусловленность инвалидности и старения при осуществлении права на самостоятельность и независимость и изучили потенциал международных и региональных правозащитных документов, в частности Конвенции о правах инвалидов, в деле обеспечения доступных, надлежащих и недорогостоящих служб поддержки на уровне общин.

9. Совещание экспертов выявило ряд пробелов, такие как отсутствие стандартов в отношении прав пожилых инвалидов, игнорирование инвалидного аспекта применительно к процессу старения (или старения инвалидов) в государственной

политике, включение в законодательство положений, произвольно устанавливающих возрастной порог, негативное представление процесса старения, отсутствие дезагрегированных данных о пожилых людях и слабое участие пожилых инвалидов в обсуждении этих вопросов. Эксперты согласились с тем, что существенно важно укреплять сотрудничество между сообществами пожилых людей и инвалидов, в том числе в сфере информационно-пропагандистской работы, где вторая группа лиц обладает более богатым опытом. Это позволило бы повысить уровень осведомленности о правах пожилых инвалидов и чаще ссылаться на них в рамках правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и ее документов, в том числе Конвенции о правах инвалидов. В этой связи эксперты отметили, что лишь в 0,3% всех рекомендаций, данных в ходе универсального периодического обзора Совета по правам человека, делался акцент на правах пожилых людей.

10. В связи со своим предыдущим годовым докладом о воздействии автоматизации на права человека пожилых людей (A/HRC/36/48) Независимый эксперт участвовала в конференции о правах человека в эпоху цифровых технологий в Женеве 24 мая 2018 года. Ее задача заключалась в определении возможностей, предоставляемых большим объемом данных, искусственным интеллектом и связанными с этим технологиями и их потенциальных последствий для прав человека, включая право на неприкосновенность частной жизни и другие аспекты.

11. 17 и 18 апреля Независимый эксперт участвовала в совещании экспертов за круглым столом, посвященном вопросам паллиативного ухода за пожилыми людьми, которое было организовано Международной ассоциацией хосписов и служб паллиативного ухода, где она выступила с основным докладом на тему: «Никто не должен быть забыт: паллиативный уход за пожилыми людьми в Повестке дня на период до 2030 года». Она представила общий обзор глобальной демографической динамики, сделав акцент на положении в Латинской Америке и текущем состоянии международного права прав человека. Она отметила глобальный прогресс, достигнутый за время выполнения ею своего мандата, и существующие пробелы в системе защиты в целом и в отношении моделей ухода за пожилыми людьми.

12. Независимый эксперт хотела бы выразить признательность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев за возможность, как индивидуально, так и совместно с группой неправительственных организаций, внести вклад в проект глобального договора о беженцах, уделив внимание, в частности, необходимости сбора дезагрегированных данных, а также признания и удовлетворения особых потребностей пожилых людей, затронутых насильственным перемещением.

13. 11 июня 2018 года Независимый эксперт в качестве докладчика участвовала в двух групповых обсуждениях на межсессионном семинаре, посвященном защите семьи и прав человека пожилых людей во исполнение резолюции 35/13 Совета по правам человека. Рассказав о международной основе защиты семьи и прав человека пожилых людей, Независимый эксперт подчеркнула, что помощь и поддержка, оказываемые членами семьи и местными сообществами, не могут заменить выполнение государствами своего обязательства поощрять и защищать все права человека пожилых людей. Она также дала конкретные и ориентированные на поиск решений рекомендации по укреплению защиты семьи и прав человека пожилых людей в свете радикальных изменений, происходящих в некоторых обществах, например изменений в моделях семьи и семейном укладе, а также проблем, связанных с миграцией и урбанизацией и постепенным размыванием традиционного многопоколенного семейного уклада, в результате чего все больше и больше пожилых людей остаются без семьи и, следовательно, без ухода. В частности, она подчеркнула необходимость создания служб ухода на дому и других форм альтернативной поддержки, целевых и не предусматривающих выплаты взносов систем социальной защиты и проведения информационно-пропагандистских кампаний в целях преодоления стереотипов в отношении пожилых людей, являющихся одной из первопричин насилия, грубого обращения и злоупотреблений в отношении пожилых людей, которые нередко имеют место в семье.

14. Независимый эксперт определила проблему злоупотреблений в отношении пожилых людей как приоритетную область своего мандата и продолжала проводить целевые мероприятия в этой области. В своем заявлении по случаю проведения Всемирного дня распространения информации о злоупотреблениях в отношении пожилых людей 15 июня 2018 года она обратила внимание на тот факт, что многим пожилым людям грозит опасность подвергнуться злоупотреблениям со стороны своих родственников или людей, которым они доверяют. Финансовые злоупотребления в отношении пожилых людей представляют собой повсеместное явление, но, как правило, не видны. Она подчеркнула, что наилучшие интересы пожилых людей должны быть определяющим соображением при проведении различий между переводом активов с их согласия и неправомерным переводом, и отметила, что финансовые злоупотребления отражают модель поведения, а не единичное событие и, как правило, происходят в течение какого-то времени. Она призвала всех сообщать о предполагаемых случаях жестокого обращения с пожилыми людьми, поскольку это один из немногих способов остановить финансовые злоупотребления. Совместно с Межамериканской комиссией по правам человека Независимый эксперт выпустила также заявление для печати с целью повысить уровень осведомленности о Всемирном дне распространения информации о злоупотреблениях в отношении пожилых людей.

15. Независимый эксперт выступила также на параллельном мероприятии по случаю проведения Всемирного дня распространения информации о злоупотреблениях в отношении пожилых людей на тему: «Насилие, злоупотребление и отсутствие заботы в отношении пожилых людей – нарушение прав человека», которое было организовано совместно с УВКБ, Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Группой друзей по правам человека пожилых людей и Комитетом НПО по проблемам старения, Женева. При подготовке к дискуссиям на предстоящей сессии Рабочей группы открытого состава по проблемам старения в своем послании Независимый эксперт сосредоточила внимание на вопросе о том, как различные формы насилия, злоупотреблений и отсутствия заботы напрямую лишают самостоятельности и надлежащего уровня ухода.

16. На момент представления настоящего доклада Независимый эксперт планировала также в соответствии со своим мандатом принять участие в девятой сессии Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, которая должна состояться в Нью-Йорке 23–26 июля. Независимый эксперт выступит по двум приоритетным темам сессии: самостоятельность и независимость и долговременный и паллиативный уход в контексте мер по активизации работы по поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей.

III. Социальная изоляция: концепции, проявления и воздействие на права человека пожилых людей

A. Справочная информация

17. Социальная изоляция означает отторжение отдельных лиц или групп лиц от основной части общества. Несмотря на отсутствие общепризнанного определения, социальная изоляция пожилых людей представляет собой комплексный процесс, который предполагает отсутствие или лишение ресурсов, прав, товаров и услуг по мере старения людей и неспособность участвовать в общественных отношениях и деятельности, доступных для большинства людей в разнообразных и многочисленных сферах жизни общества. Он затрагивает как качество жизни пожилых людей, так и справедливость и сплоченность стареющего общества в целом. В отличие от связанных с этим концепций, таких как нищета и обездоленность, социальная изоляция позволяет понять динамику и многоуровневую конструкцию неблагоприятных факторов старости³.

³ См. Kieran Walsh, Thomas Scharf and Norah Keating, “Social exclusion of older persons: a scoping review and conceptual framework”, *European Journal of Ageing*, vol. 14, No. 1 (March 2017).

18. Социальная изоляция представляет собой относительное понятие, поскольку ее оценка проводится с учетом численности населения, например населения в целом. Она далее предполагает проблему способности действовать: пожилые люди оказываются в состоянии изоляции не по своей воле, не по причине неспособности действовать для обеспечения своей интеграции и не потому, что решают жить в изоляции от основной части общества. Если социальная изоляция молодежи носит динамичный или процессуальный характер, когда отдельные лица или группы лиц оказываются в состоянии социальной изоляции или выходят из него и на протяжении какого-то периода времени проходят через различные формы изоляции, то пожилые люди, в силу своего опыта уязвимые в отношении изоляции могут оказаться в меньшей степени способными решиться на изменения. Большинство определений подтверждают многоаспектный характер социальной изоляции, например с точки зрения воздействия изоляции на различные сферы жизни пожилых людей⁴.

19. Существует целый ряд ассоциируемых с риском или потенциальных факторов, способствующих изоляции пожилых людей, таких как одиночество, гендерная или этническая принадлежность или глубокая старость. Взаимосвязь между социальными категориями, такими как гендерная и этническая принадлежность, а также принадлежность к определенному социальному классу, и изоляцией, является комплексной по своему характеру, учитывая корреляцию с другими факторами риска, такими как одиночество и уровень доходов. Хотя гендерная принадлежность, например, вообще не является важным прогностическим фактором изоляции, она связана с отдельными конкретными областями, т. е. пожилые женщины с большей вероятностью могут быть лишены возможности участвовать в культурных мероприятиях, но их исключение из сферы социальных отношений менее вероятно⁵.

20. Отчуждение престарелых людей от материальных и финансовых ресурсов представляет собой одно из проявлений социальной изоляции. Нищета может усугубить последствия лишения основных прав человека, а также ограничить возможности выбора и шансы на обеспечение приемлемой жизни. Во многих обществах пожилые люди составляют несоразмерно большую долю бедных, хронически бедных и беднейших из бедных людей. В странах Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) 12,5% лиц старше 65 лет живут в условиях относительной бедности, обусловленной низким уровнем дохода, а пожилым женщинам в большей степени, чем пожилым мужчинам, грозит бедность⁶. К числу факторов риска оказаться в нищете в пожилом возрасте относятся отсутствие доступа к регулярному доходу, работе и медицинскому уходу, снижение физических и умственных способностей и зависимость от семьи. Кроме того, по мере старения люди, как правило, постепенно вытесняются с формального и неформального рынка труда, будучи зачастую полностью лишены защиты систем социального обеспечения, или эта защита является недостаточной.

21. Хотя наличие достаточных материальных ресурсов является важной предпосылкой социальной интеграции пожилых людей, существуют другие важные аспекты, такие как участие и подключение пожилых людей к признанным за ними социальным функциям и сферам жизни, где изоляция действует на пространственном уровне. Речь идет, в частности, о том, как организованы или как расцениваются районы проживания.

22. Более половины населения мира в настоящее время проживает в городах, и на протяжении последующих десятилетий ожидается резкое увеличение этого числа⁷. Рост городов и изменение демографической структуры меняют наше восприятие городской среды на протяжении нашей жизни вплоть до старости. Однако пожилые

⁴ См. Peter Saunders, "Can social exclusion provide a new framework for measuring poverty?", Social Policy Research Centre, discussion paper No. 127, October 2003.

⁵ См. Dylan Kneale, *Is Social Exclusion Still Important for Older People?*, the International Longevity Centre – UK, September 2012.

⁶ См. OECD, *Pensions at a Glance*, 2017, p. 136.

⁷ См. United Nations Department of Economic and Social Affairs, "World urbanization prospects: the 2014 revision (highlights)" (2014).

люди, как правило, не вовлечены в процессы осмысления и планирования городской среды.

23. Городские пространства могут как содействовать, так и препятствовать реализации и осуществлению права пожилых людей на достойную и самостоятельную жизнь. Порой быстрая урбанизация ведет к джентрификации, когда вследствие притока инвестиций и/или более состоятельных жителей прежде бедные городские районы значительно меняют свой облик. При этом рыночные интересы, как правило, берут верх над правами человека жителей этих районов. Нередко такие общественные объекты, как приюты и общинные центры либо закрываются, либо приватизируются, снижая тем самым роль государства в предоставлении необходимых услуг своим гражданам. В этой связи представляется необходимым тщательно изучить проблему старения и изменения городской среды с точки зрения социальной справедливости, с тем чтобы сделать плоды джентрификации доступными для всех жителей.

24. Термин «джентрификация», обретший множество как позитивных, так и негативных оттенков и впервые озвученный Рут Гласс в 1964 году, с трудом поддается пониманию, измерению и введению в употребление. Характерными элементами этого процесса являются реинвестирование капитала, приток социальных групп с высоким доходом, изменение ландшафта и перемещение малоимущих групп⁸. Обычно он ведет к росту стоимости жилья, поэтому домашние хозяйства с низким доходом, будучи не в состоянии найти недорогое жилье, перебираются на окраины города в еще более неблагополучные районы по сравнению с их предыдущим местом жительства. Утрата социальных связей также является одним из главных факторов риска джентрификации, поскольку как те, кто уезжает, так и те, кто остается, вынуждены адаптироваться к сосуществованию с новыми людьми в своих прежних районах проживания. С другой стороны, те, кто остается на облагороженной территории, также должны пользоваться преимуществами более высокого уровня безопасности и услуг. В исследованиях, проводимых в развивающихся странах, как правило, говорится об изменении городской среды, развитии или обновлении и сносе трущоб, а не о джентрификации.

25. Одним из основных препятствий в деле гарантии осуществления пожилыми людьми своих прав наравне с другими и обеспечения их социальной интеграции является игнорирование их вклада и неиспользование их потенциала. Такое непонимание уходит своими корнями в дискриминационные возрастные стереотипы восприятия пожилых людей. Предвзятости в отношении пожилых людей как немощных, больных и зависимых людей стимулируют их маргинализацию и узаконивают практику изоляции⁹. В отличие от других форм дискриминации эйджизм принимается обществом и, как правило, не оспаривается, являясь преимущественно имплицитным и подсознательным по своему характеру. Он настолько глубоко проник в политику, планирование и осуществление, что факт игнорирования проблем пожилых людей никто не замечает. С эйджизмом необходимо активно бороться, поскольку такое мышление затрудняет выработку инклюзивной политики в целом. В этой связи Независимый эксперт подчеркивает важность проведения глобальной кампании по борьбе с эйджизмом, инициированной ВОЗ в 2016 году, которую она полностью поддерживает¹⁰.

⁸ См. Mark Davidson and Loretta Lees, "New-build 'gentrification' and London's riverside renaissance", *Environment and Planning A*, vol. 37, No. 7 (July 2005).

⁹ См. World Economic Forum, *Global Population Ageing: Peril or Promise?* (2012); and Astrid Stuckelberger, Dominic Abrams and Philippe Chastonay, "Age discrimination as a source of exclusion in Europe: the need for a human rights plan for older persons" in *From Exclusion to Inclusion in Old Age: a Global Challenge*, Norah Keating and Thomas Scharf, eds. (Bristol, Bristol University Press, 2012).

¹⁰ См. резолюцию Всемирной ассамблеи здравоохранения (ВОЗ) 69/3.

В. Глобальные стратегические рамки

1. Цели устойчивого развития

26. Одним из основных достижений в реализации Целей устойчивого развития по сравнению с Целями развития тысячелетия является тот факт, что они применяются в отношении как развивающихся, так и развитых стран. Кроме того, Повестка дня на период до 2030 года прямо признает, что права человека являются существенно важными компонентами устойчивого развития. Сформулированный в Целях принцип, согласно которому никто не должен быть забыт, может содействовать продвижению стратегий инклюзивного развития. Это особенно важно, так как подходы к развитию зачастую не учитывают потребности пожилых людей.

27. Однако в Целях устойчивого развития редко говорится о пожилых людях. В рамках задачи 2.2 конкретно упоминаются пожилые люди в связи с задачей борьбы с недоеданием. В отношении вопросов здоровья, питания, образования и преодоления нищеты некоторые задачи касаются «всех» людей или людей «всех возрастов». Эта формулировка отражает заложенную в Цели идею удовлетворения потребностей всех социальных групп, а значит, естественно, и пожилых людей. Следует также отметить, что большинство предусмотренных Целями показателей должны быть дезагрегированы по признаку возраста. Это является необходимой предпосылкой обеспечения того, чтобы стратегии были конкретно ориентированы на интересы пожилых людей.

28. Особенно важной для пожилых людей является Цель 3, которая направлена на обеспечение здоровой жизни и содействие благополучию людей всех возрастов. Однако она не содержит конкретной задачи, касающейся пожилых людей. Задача 3.4, предусматривающая снижение на одну треть преждевременной смертности, которая определяется как смерть до достижения 70 лет, от неинфекционных болезней, может исключить лиц старше 70 лет из сферы профилактики, лечения или ухода, хотя более половины случаев смерти от неинфекционных болезней происходит в этой возрастной группе. Ссылка на преждевременную, а не на предотвратимую смертность, как представляется, может закрепить предрассудки, которые обесценивают жизнь пожилых людей и создают условия для неравного обращения.

29. Цель 11 признает важную роль городов в устойчивом развитии. Задача 11.1 предусматривает работу по благоустройству трущоб, повышению качества жилья, транспорта, общественных открытых пространств, воздуха, гражданского участия, а также предупреждению стихийных бедствий и реагированию на них. Важно отметить, что в рамках задач 11.2 (транспорт) и 11.7 (общественные пространства) прямо говорится и о пожилых людях.

30. Однако Цель 11 не ставит задачу обеспечения социального участия и предупреждения изоляции в городских условиях, что крайне важно для пожилых людей. Хотя положения Цели 11 могут содействовать созданию доступной среды обитания, в ней не подчеркивается необходимость обеспечения постоянного участия пожилых людей в жизни своих сообществ. Отсутствие у пожилых людей возможностей для такого участия может содействовать их социальной изоляции и, следовательно, ухудшению их психического и физического здоровья. Политика городского планирования должна содействовать участию пожилых людей во всех сферах жизни и поощрять взаимодействие между поколениями, помогать им поддерживать социальные контакты и избегать сегрегации, а также создавать сети поддержки для лиц, которым грозит социальная изоляция.

31. Цель 4, посвященная обеспечению инклюзивного и качественного образования для всех, не подкреплена задачами и показателями, способными реально улучшить возможности обучения на протяжении всей жизни. Предусмотренные ею действия четко ориентированы на детей, молодежь, женщин и инвалидов. Задача 4.4, предусматривающая активизацию работы по развитию навыков, увязывается с обеспечением рабочих мест и востребованностью на рынке труда, ограничивая тем самым ее значимость для тех, кто уже находится на этом рынке. Это создает эффект упущенного шанса добиваться реальных возможностей обучения на протяжении всей

жизни, что содействовало бы интеграции пожилых людей и их участию в жизни своих сообществ.

32. Цель 10 предусматривает снижение уровня неравенства. Хотя в ней возраст рассматривается как одно из оснований для дискриминации, на уровне задач основной акцент делается на неравенстве в доходах. В результате не охваченными оказываются многие другие виды дискриминации, с которой сталкиваются пожилые люди. Кроме того, показатель 10.3.1 ставит задачу сбора информации о доле лиц, сообщающих о том, что они считают себя жертвами дискриминации или притеснений, имевших место на протяжении последнего года, которые запрещены международным правом прав человека. Этого недостаточно, поскольку международные стандарты прав человека не рассматривают надлежащим образом все формы дискриминации в отношении пожилых людей. Если в одних ситуациях возрастная дискриминация запрещена, то в других закон ее допускает. Например, в ряде стран считается приемлемым установление обязательного возраста выхода на пенсию, хотя это ущемляет право пожилых людей на труд и получение устойчивого дохода. Отсутствие в праве прав человека международно согласованного определения возрастной дискриминации затрудняет унифицированное и равное применение государствами Цели 10 в отношении пожилых лиц.

33. Еще одной проблемой для достижения Целей устойчивого развития является сбор и анализ данных. В национальных и сравнительных обследованиях часто рассматривается вопрос возрастных рамок, но не учитываются старые люди и люди, живущие в специализированных учреждениях, например в домах престарелых, что значительно снижает их информационную ценность и возможность оценки интегрированности или изоляции пожилых людей. Кроме того, наборы данных могут отражать устаревшие, необъективные или односторонние взгляды на пожилую возрастную группу. Обычно возрастные группы, например лица, достигшие 60 лет и старше, представляют пожилых людей как однородную группу. В данном случае отсутствует надлежащая дифференциация, которая позволила бы проанализировать конкретную неоднородность этой целевой группы. Взаимопересекающиеся характеристики, например является ли конкретное лицо пожилой женщиной, пожилым мигрантом или пожилым инвалидом, не всегда учитываются. Наборы данных о нищете зачастую не позволяют определить реальный масштаб нищеты, с которой сталкиваются пожилые люди. Акцент на доход домохозяйства предполагает, что пожилые люди имеют равную с другими членами долю в этом домохозяйстве, между тем как зачастую в действительности первоочередными являются потребности детей. А пожилые люди могут иметь дополнительные потребности по причине, например, их ограниченной мобильности или состояния здоровья, что потребовало бы увеличения их доли в доходе домохозяйства.

34. Обеспечение того, чтобы ни один пожилой человек не был забыт, требует не просто ссылки на «все возрасты». Речь идет о признании равного достоинства и особых потребностей пожилых людей и признании и содействии реализации их прошлого, нынешнего и будущего вклада в жизнь общества путем применения к развитию правозащитного подхода.

35. Хотя Цели устойчивого развития направлены на устранение некоторых наиболее вопиющих форм несправедливости в мире, в них не делается конкретного акцента на изоляции пожилых людей или отсутствии заботы и дискриминации пожилых лиц, несмотря на нынешнюю динамику в области народонаселения. Включение в Цели действующих норм прав человека было колоссальной задачей. Невнимание к конкретным проблемам, с которыми сталкиваются пожилые люди, в отличие от ориентации на другие группы, например на детей или инвалидов, несомненно, является отражением отсутствия специального правового документа о защите пожилых людей.

36. Отсутствие специальных правозащитных стандартов, обеспечивающих интеграцию пожилых людей, негативно влияет на последующую деятельность и осуществление. Датский Институт прав человека, например, разработал в онлайн-режиме документ, увязывающий Цели устойчивого развития с правозащитными обязательствами и призванный содействовать включению стратегий осуществления в

рамки правозащитных обязательств¹¹. Аналогичные усилия предпринимает УВКБ, увязывая рекомендации правозащитных механизмов с целями, сформулированными в Универсальном индексе по правам человека. Редкие упоминания о пожилom возрасте и пожилых людях в международном праве прав человека и в Целях приводят также к тому, что правозащитные механизмы уделяют мало внимания этой конкретной группе. Вследствие этого в учебных материалах и руководствах, касающихся национальных стратегий осуществления, пожилые люди вряд ли рассматриваются как группа. В противоположность этому принятие Конвенции о правах инвалидов и вытекающих из нее обязательств послужило толчком к публикации многочисленных материалов, призванных направлять работу по всестороннему учету прав инвалидов в стратегиях развития¹².

37. Хотя Цели устойчивого развития, несомненно, открывают важную возможность интеграции прав пожилых людей в глобальную повестку дня в области развития, по-прежнему непонятно, как будет реализовываться обещание никого не оставить без внимания применительно к пожилым людям.

2. Конференция Организации Объединенных Наций по вопросам жилья и устойчивого городского развития (Хабитат III)

38. Новая программа развития городов, принятая Конференцией Организации Объединенных Наций по вопросам жилья и устойчивого городского развития (Хабитат III), направлена на активизацию глобальных усилий в поддержку устойчивого развития в контексте урбанизации¹³. Она предлагает набор руководящих принципов для государств, местных и региональных органов власти, гражданского общества, учреждений Организации Объединенных Наций и других структур. Она отражает концепцию городских поселений, в которых все люди пользуются равными возможностями благодаря инклюзивным, справедливым, безопасным, здоровым и устойчивым условиям и стратегиям. Не будучи обязательной для выполнения, Новая программа развития городов наряду с реализацией Целей устойчивого развития и договоров по правам человека может содействовать устранению связанных с правами человека озабоченностей пожилых людей, в частности в условиях джентрификации и связанной с ней социальной изоляцией.

39. Новая программа развития городов содержит в общей сложности 27 ссылок на проблемы старения, пожилых людей, взаимодействия между поколениями и возраст. Это важно, учитывая тот факт, что первоначальный проект содержал всего три таких ссылки. Заметный акцент делается на участии пожилых людей в принятии решений и привлечении их к участию в качестве одного из разработчиков городской политики и планов развития (см. пункты 42, 92, 148, 155 и 156). Такой подход закладывает солидную основу для реального вовлечения граждан и рассматривает пожилых людей как потенциальных участников процесса преобразования городов. Необходимо, однако, отметить, что большая часть этих 27 положений просто касается учитывающих возрастные особенности подходов к развитию городов. Хотя включение в основные виды деятельности вопросов, касающихся возраста, наряду с учетом гендерных аспектов следует приветствовать, не совсем понятно, как это обязательство будет выполняться на практике. Концепция реагирования, по всей видимости, во главу угла ставит потребности, уязвимости и слабости, а не содействие всестороннему использованию потенциала пожилых людей. Кроме того, в Программе говорится, что, когда в договорах по правам человека идет речь о возрастных аспектах, это, как правило, отражает требование учитывать потребности детей и молодежи исходя из существующих правозащитных обязательств, но необязательно потребности пожилых людей. Существует опасность того, что такая же ситуация возникнет при осуществлении Новой программы развития городов.

¹¹ См. <http://sdg.humanrights.dk/>.

¹² См., например, www.un.org/development/desa/disabilities/about-us/sustainable-development-goals-sdgs-and-disability.html.

¹³ См. <http://habitat3.org/the-new-urban-agenda/>.

40. Заслуживает внимания дважды встречающееся в Новой программе городского развития понятие взаимодействия между поколениями (пункты 13 и 99), поскольку оно служит неким дополнительным ориентиром в деле достижения инклюзивности городов. Пункт 20 содержит также конкретное упоминание о недискриминации по признаку пола и требование принимать меры к тому, чтобы пожилые люди не были в несоразмерной степени затронуты налоговой политикой (пункт 34).

41. Кроме того, в Новой программе городского развития прямо говорится о джентрификации (пункт 97) при рассмотрении вопросов возрождения городов и благоустройства трущоб, хотя последствия этих процессов определяются довольно узко, не предлагаются решения вопросов, касающихся, помимо прочего, обеспечения гарантированного дохода, здоровья и доступа к товарам и услугам. Выражена также решимость участвовать в выработке основанных на широком участии подходов к развитию городов, «избегая пространственной и социально-экономической сегрегации и джентрификации, сохраняя при этом культурное наследие, а также предотвращая и сдерживая разрастание городов». Упоминания о перемещении (пункты 107 и 111) и выселении (пункты 31, 107 и 111) призваны гарантировать право на жилье, а в пункте 114 говорится о развитии транспорта как средстве минимизации воздействия перемещения.

42. В пункте 57 Новой программы развития городов, где речь идет об обязательстве содействовать трудоустройству и созданию возможностей для получения средств к существованию, в качестве потенциальных бенефициаров адресных мероприятий конкретно упоминается несколько групп общества, таких как женщины, молодежь, инвалиды, коренные народы и местные общины, беженцы, внутренне перемещенные лица и мигранты, но отсутствует признание потребностей пожилых трудящихся. Не признается также существенный вклад, который пожилые лица вносят в экономику, работая в формальном и неформальном секторах рынка труда. Если говорить в целом, то ряд факторов, способствующих экономической изоляции в рамках программ возрождения городов, которые создают для пожилых людей повышенный риск оказаться в нищете, в Программе не рассматриваются, а ее положения не гарантируют надлежащим образом право пожилых людей на труд и обеспечение себя средствами к существованию.

43. О праве пожилых людей на здоровье, как представляется, говорится лишь в связи с необходимостью добиваться предотвращения неинфекционных заболеваний путем поощрения пешеходного и велосипедного движения (пункт 113). Помимо этого, пожилым людям может потребоваться общее обязательство создавать условия для того, чтобы они могли доживать свой век среди близких. Если в предыдущем рамочном документе поощрялось создание добровольческих программ по предотвращению насилия в отношении пожилых людей, то в нынешнем документе упущена возможность решения важных для пожилых людей проблем в области прав человека.

44. Тем не менее Новая программа развития городов в целом является значительным шагом вперед по сравнению с предыдущим рамочным документом, где конкретно говорилось о пожилых людях, но авторы, по всей видимости, рассматривали их как уязвимую группу. Хотя в Новой программе развития городов такие упрощенческие взгляды и стереотипы, по-видимому, преодолены, в некоторых отношениях она еще требует доработки. Подобно Целям устойчивого развития, в ней не рассматриваются вопросы всестороннего и эффективного участия пожилых людей во всех сферах жизни (т. е. экономической, социальной, гражданской, политической и культурной) и не ставится задача предотвращения их социальной изоляции, что создает серьезную опасность для пожилых людей, живущих в городских условиях, особенно в контексте джентрификации.

С. Воздействие на права человека

45. Осуществление права на достаточный жизненный уровень существенно важно для предотвращения социальной изоляции пожилых людей. В целом оно

рассматривается как необходимое для осуществления всех других прав, включая все основные права на средства к существованию, такие как надлежащее продовольствие и питание, одежда, жилье и необходимые условия предоставления ухода с учетом необходимости. Задача заключается в том, чтобы каждый человек мог жить в условиях уважения его достоинства, в которых он может удовлетворять свои потребности и взаимодействовать с другими. Она подразумевает обеспечение медицинского обслуживания, дохода, поддержки со стороны семьи, общины и самопомощи, и в этой связи имеется в виду также обеспечение достойной работы, здоровья, длительного ухода и независимого проживания в своем сообществе¹⁴. Кроме того, статья 25 Всеобщей декларации прав человека требует, чтобы государства гарантировали осуществление права на социальное обеспечение в старости.

1. Право на жилье

46. Жилье является существенно важным аспектом активного старения и способности пожилых людей жить самостоятельной жизнью и предотвращать их социальную изоляцию. Многие сообщества испытывают нехватку социального жилья и другие проблемы в этой области. В условиях джентрификации жилье все в большей степени становится рыночным активом. Это затрудняет обеспечение социальным и государственным жильем и может даже привести к увеличению числа лиц, спящих на улице и в других не пригодных для проживания местах. Согласно праву в области прав человека, жилье является не товаром, а одним из основных прав человека, которое требует осуществления на правозащитной основе.

47. В широком смысле право на жилье можно определить как право проживать где-либо в условиях безопасности, спокойствия и уважения достоинства¹⁵. Оно охватывает несколько аспектов, в частности правовые гарантии от незаконного выселения, доступность услуг, материалов и инфраструктуры, приемлемого по цене, пригодного для проживания и доступного жилья, размещение жилья в удобном месте и жилья, построенного и размещенного с учетом культурных особенностей. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам в своем замечании общего порядка № 6 (1995) об экономических, социальных и культурных правах пожилых людей заявляет, что жилье – это не просто кров, поскольку это понятие охватывает психологический и социальный аспекты. Оно также предусматривает необходимость поддержки семьи. Комитет также подтверждает, что национальная политика должна помогать пожилым людям продолжать жить в собственных домах так долго, как это возможно.

48. В контексте джентрификации пожилые люди могут сталкиваться с насильственным выселением или другими угрозами с целью заставить их покинуть свое место жительства (A/HRC/10/7/Add.2)¹⁶. Приватизация и инвестиции в недвижимость могут делать землю и жилье все более недоступными для городской бедноты, приводя к росту числа бездомных и ухудшению положения с осуществлением права на жилище.

49. По мере своего старения люди зачастую ощущают необходимость сменить местожительство, поскольку прежнее жилище перестало соответствовать их потребностям (например, слишком велико, не является безбарьерным), но сталкиваются с серьезными препятствиями, особенно финансового характера, поскольку новая арендная плата может оказаться значительно выше. Финансовые услуги, такие как займы, ипотека или коммерческое страхование, дающие возможность пожилым людям адаптировать свое жилье к изменившимся потребностям, зачастую недоступны для них или эта стоимость является

¹⁴ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам об экономических, социальных и культурных правах пожилых людей, замечание общего порядка № 6 (1995); см. также Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей.

¹⁵ См. Комитет об экономических, социальных и культурных правах о праве на достаточное жилище, замечание общего порядка № 4 (1991), пункт 7.

¹⁶ См. также Комитет по экономическим, социальным и культурным правам по насильственному выселению, замечание общего порядка № 6 и замечание общего порядка № 7 (1997).

запретительно высокой по причине неправомерного использования возраста в качестве критерия, в том числе при определении рисков.

50. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам определяет пожилых людей как группу лиц, находящихся в неблагоприятном положении, которые имеют право на первоочередное решение их жилищных проблем (E/2005/22-E/C.12/2004/9). Чрезмерная арендная плата, раздутые расходы на жилье, отсутствие муниципального жилья и доступа к основным услугам могут быть приравнены к дискриминационной практике, требующей вмешательства государства с целью обеспечить всем равный доступ к жилью¹⁷.

2. Право на социальную защиту

51. Хотя многие пожилые люди для удовлетворения своих жизненных потребностей могут рассчитывать на накопительную или ненакопительную пенсию, большинство пожилых людей в мире вынуждены работать, чтобы обеспечить себя и свои семьи¹⁸. Во многих развивающихся странах пожилые люди вынуждены браться за неоплачиваемую работу в неформальном секторе ввиду отсутствия пенсии или ее недостаточности. Наличие у лиц преклонного возраста доступа к гарантированному доходу в виде заработной платы или пенсии по старости имеет важнейшее значение для их доступа к основным услугам, таким как медицинское обслуживание.

52. В целях предотвращения нищеты и социальной изоляции в старости государства обязаны принимать меры по социальному обеспечению (см. A/HRC/14/31, пункт 51). Международные договоры по правам человека устанавливают право каждого на социальное обеспечение, включая социальное страхование. Помимо гарантии права на социальное обеспечение обязанность государств создавать системы социальной защиты вытекает также из права на достаточный жизненный уровень и ряда связанных с ним экономических и социальных прав, закрепленных в нескольких юридически обязательных договорах по правам человека¹⁹.

53. Многие государства пользуются системами накопительных пенсий, которые оставили без защиты большую часть пожилых людей. Согласно оценкам, сегодня пенсиями охвачены менее 20% пожилых людей и лишь 25% работающих вносят взносы или приобретают пенсионные права (см. A/HRC/14/31, пункт 29). Кроме того, накопительные системы, как правило, усугубляют гендерное неравенство. Существует значительный разрыв в охвате пожилых женщин и пожилых мужчин, а в странах с более широкой защитой в рамках накопительных систем пенсия пожилых женщин с большей долей вероятности окажется меньше в связи с меньшим размером взносов.

54. В своем замечании общего порядка № 19 (2007) о праве на социальное обеспечение Комитет по экономическим, социальным и культурным правам однозначно подчеркивает, что для обеспечения пенсий по старости государства не могут полагаться исключительно на накопительные системы, поскольку не все и не всегда имеют возможность откладывать необходимые средства на поддержание достаточного жизненного уровня. Государства должны в пределах имеющихся средств гарантировать ненакопительные пособия по старости как минимум для пожилых людей, которые по достижении пенсионного возраста не обеспечены пенсией по старости, выплачиваемой за счет страховых взносов.

¹⁷ См. Scott Leckie, "The human right to adequate housing", in Asbjørn Eide, Catarina Krause, and Allan Rosas, eds., *Economic, Social, and Cultural Rights: a Textbook*, 2nd ed. (Leiden, Brill Publishers, 1995).

¹⁸ HelpAge International, "Working for life: making decent work and pensions a reality for older people" (2009).

¹⁹ См. статьи 22 и 25 Всеобщей декларации прав человека; статьи 9, 10 и 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах; статью 5 e) iv) Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации; статью 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; статью 26 Конвенции о правах ребенка; и статью 27 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей. В статье 28 Конвенции о правах инвалидов также говорится о праве на социальную защиту.

55. Система ненакопительных пенсий является единственным средством, способным обеспечить всеобщий пенсионный охват и устранить гендерные перекосы, хотя социальные пенсии нельзя рассматривать как единственную меру противодействия нищете в пожилом возрасте. Наряду с обязательством установить всеобщий охват государства должны уделять внимание людям, оказавшимся в неблагоприятных условиях, и корректировать средства с учетом реальной стоимости жизни. Это особенно важно для пожилых людей, лишенных возможности откладывать достаточные средства в процессе трудовой деятельности, став безработными, пожилыми и инвалидами. Кроме того, в условиях джентрификации у пожилых людей увеличиваются расходы, и они подвергаются большему риску оказаться в нищете и изоляции.

56. Получение пенсий и других денежных переводов не должно привязывать пожилых людей к одному месту, поскольку это могло бы усилить социальную изоляцию, в том числе в контексте джентрификации²⁰. В развивающихся странах пожилые люди вынуждены порой часами добираться до места получения своих пенсий. Неотъемлемым элементом обеспечения доступности является продуманный выбор географической точки выдачи пособий. В нескольких развивающихся странах сегодня вводятся современные альтернативы (такие как использование электронных и мобильных средств связи) для получения пенсий по старости, но это еще не стало нормой. Вопросам обеспечения доступности для пожилых людей следует уделять должное внимание, учитывая проблемы, связанные с уровнем грамотности во владении информационной технологией.

57. Необходимо преодолеть трудности общения и стереотипное представление о пожилых людях, что также способствует социокультурной изоляции. В критические моменты системы социальной защиты могут действовать как экономические стабилизаторы и позитивно влиять на местную экономику.

3. Право на труд

58. Участие на рынке труда повышает самооценку пожилых людей, их социальную интеграцию и финансовую безопасность. Право пожилых людей на труд включает право на выбор вида занятости, право на работу в достойных условиях и право на защиту от безработицы (статья 23 Всеобщей декларации прав человека). Государства должны воздерживаться от мер, препятствующих осуществлению пожилыми людьми права на труд. Они обязаны поддерживать возможности для трудоустройства пожилых людей, а также расширять права и возможности участия пожилых людей в экономической жизни своих сообществ, предлагая им профессиональную подготовку и возможности трудоустройства, а также благоприятные условия труда. Кроме того, они должны обеспечить осуществление программ борьбы с безработицей и предоставлять надлежащие средства социальной защиты.

59. В странах с неполным охватом населения ненакопительными пенсионными системами, запретительными возрастными квалификационными ограничениями, низкими пенсиями и высоким уровнем неформального рынка занятости, скорее всего, велика доля работающих пожилых людей²¹. Поскольку в развивающихся странах сокращается число работающих детей и молодежи, семьи все в большей степени зависят от работы пожилых людей²². Ввиду отсутствия надлежащих систем социальной защиты пожилые люди вынуждены работать, чтобы дополнять свой пенсионный доход. Однако в связи с возрастной дискриминацией они вынуждены брать за низкооплачиваемую, непрестижную работу в неформальном секторе, не предусматривающую пенсионные пособия (A/67/188)²³. Такие виды занятости

²⁰ HelpAge International, *Investing in an Ageing World: Shifting Debates from Costs to Investments* (London, HelpAge International, 2017).

²¹ Ibid., p. 92.

²² См. Claudia Martin, Diego Rodríguez-Pinzón and Bethany Brown, *Human Rights of Older People. Universal and Regional Perspectives* (Springer Netherlands, 2015).

²³ См. также HelpAge International, "Ageing and the city: making urban spaces work for older people" (2016).

включают, например, работу охранниками в магазинах, жилых домах или на предприятиях, а также уличными торговцами, домашней прислугой, строителями и т. д. Женщины находятся в еще более неблагоприятном положении с точки зрения возможностей трудоустройства в формальном секторе.

60. Обязательный возраст выхода на пенсию и возрастная дискриминация в процессе трудоустройства затрудняют поиск и продолжение работы для пожилых людей и могут усиливать социальную изоляцию²⁴. Пожилые люди имеют право решать вопрос о том, хотят ли они работать и какая работа подходит для них. Они не должны принуждаться к труду или выходу на пенсию, но в реальности они зачастую лишены выбора из-за наличия барьеров в законодательстве, отсутствия возможности трудоустройства, отсутствия пенсии и поддержки, а также разумных приспособлений для пожилых работников. Женщины, как правило, оказываются в более неблагоприятном положении с точки зрения возможностей трудоустройства в формальном и неформальном секторах, ввиду их ограниченного доступа к образованию, земле и другим активам на протяжении всей жизни. В результате пожилые люди вынуждены заниматься унизительным и тяжелым физическим трудом в крайне неблагоприятных условиях или не способны работать и в конечном счете не имеют возможности приобрести основные товары и услуги.

4. Право на здоровье

61. Здоровье необходимо для осуществления пожилыми людьми многих других прав и обеспечения их достойной жизни. Право на здоровье включает «профилактическое, лечебное и реабилитационное медицинское обслуживание... поддержание функциональности и самостоятельности пожилых людей... внимание и заботу о хронически и неизлечимо больных людях, облегчение по мере возможности их страданий и предоставление им возможности достойно уйти из жизни»²⁵. Оно охватывает целый спектр видов ухода – от первичного до паллиативного. Его реализация связана также с такими основополагающими факторами здоровья, как доступ к воде и санитарии, чистому воздуху, продовольствию и жилью.

62. В той степени, в какой это возможно, пожилым людям следует предоставлять возможность продолжать жить в своих домах во избежание возникновения физических и психологических проблем, связанных с переездом в незнакомое место (см. A/64/127, пункт 27). Депрессия, чувство одиночества и тревоги, а также рост числа самоубийств могут быть результатом серьезных жизненных потрясений (A/67/188). Физическое и психическое здоровье взаимосвязаны и влияют друг на друга. Социальная изоляция вследствие отсутствия доступа к инфраструктуре сообщества, отсутствие чувства безопасности, утрата социальных связей и другие факторы, связанные с возрождением городов, негативно влияют на физическое здоровье пожилых людей. Это усиливает их уязвимость в отношении рисков, отсутствия поддержки и надлежащего ухода и может приводить к множественным патологиям и сокращению продолжительности жизни.

63. В процессе городского планирования в странах с низким и средним уровнем дохода приоритет зачастую отдается транспорту и экономической деятельности в ущерб безопасности и условиям жизни, особенно для наиболее уязвимых «пользователей улиц»²⁶. В этих странах пожилые люди занимаются «уличной» деятельностью и зачастую вынуждены пешком или на велосипеде покрывать большие расстояния по загруженным улицам, которые из-за своей ориентированности на автомобили мало приспособлены для безопасности людей. Специалистам в области городского планирования необходимо учитывать потребности пожилых людей в вопросах передвижения и обеспечивать безопасность и доступность улиц и

²⁴ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 6.

²⁵ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам о праве на наивысший достижимый уровень здоровья, замечание общего порядка № 14 (2000).

²⁶ См. HelpAge International, “Ageing and the city: making urban spaces work for older people”, p. 9.

пешеходных зон. Кроме того, доступный транспорт и организация на местах торговых точек и других необходимых услуг могут сократить излишние передвижения пожилых людей. Джентрификация также может вызывать интенсивное дорожное движение и усиливать загрязнение воздуха, что в несоразмерной степени сказывается на здоровье пожилых людей²⁷.

64. Политика должна содействовать здоровому старению и устранению ключевых факторов риска, связанных с жизнью в городах, в том числе путем информационно-просветительской работы, снижения уровня загрязнения воздуха, поддержки физической активности и потребления доступных и полезных для здоровья продуктов питания²⁸. Планы городского развития должны включать комплексные стратегии охраны здоровья, с тем чтобы пожилые люди имели возможность пользоваться доступными, приемлемыми по затратам, надлежащими и качественными медицинским обслуживанием, товарами и услугами. Наряду с предоставлением услуг по лечению хронических заболеваний и снятию острых состояний, государства должны также разработать местные программы профилактики заболеваний и организации реабилитации.

65. Обязательства государств предусматривают также обязанность предоставлять специализированный гериатрический уход, поскольку у пожилых и молодых людей болезни проявляются по-разному и они по-разному реагируют на лечение и терапию. Нередко социальные потребности пожилых людей носят также комплексный характер, что связано с их хроническими заболеваниями и может содействовать их социальной изоляции. Предоставление услуг по уходу за пожилыми людьми, как правило, не рассматривается как приоритетная задача из-за предрассудков и практики рационарования. Поэтому важно учитывать потребности пожилых людей в планах развития, с тем чтобы обеспечить доступность таких услуг для пожилого населения.

5. Право на самостоятельный образ жизни в обществе

66. Право на самостоятельный образ жизни в обществе вытекает из права на достаточный жизненный уровень и взаимосвязано с другими правами. Например, пожилые люди не могут осуществлять свою свободу выбора, если не имеют доступа к регулярному и достаточному доходу от работы или пенсии. Осуществление этого права зависит не только от личной независимости и способности действовать, но и от социального аспекта жизни в качестве члена общества²⁹. Поэтому особенно важно понять, как оно может быть затронуто изменениями, происходящими в жилых районах и сообществах, например вследствие миграции из сельской местности в города или джентрификации.

67. Пожилые люди наравне с другими имеют право решать, где и с кем жить, и не принуждаться жить в особых жилищных условиях. Это право предусматривает наличие необходимых средств и поддержки, позволяющих им принимать решения и жить своей жизнью в соответствии со своими желаниями и предпочтениями³⁰. Хотя право на самостоятельный образ жизни касается инвалидов, международные и региональные стандарты закрепляют право пожилых людей жить в собственном доме так долго, как это возможно, а также предусматривают оказание им поддержки в их стремлении доживать свой век в окружении близких. Это предполагает уход на дому и помощь членов семей пожилых людей, нуждающихся в уходе, что позволяет обеспечить большую независимость, чем проживание в учреждении по уходу³¹.

68. Следовательно, государства не должны вмешиваться в условия жизни пожилых людей. Им должна предоставляться индивидуальная поддержка для продолжения жизни в условиях по своему выбору. Кроме того, государства должны предоставлять

²⁷ Ibid.

²⁸ Ibid.

²⁹ См. Комитет по правам инвалидов о праве на самостоятельной образ жизни, замечание общего порядка № 5 (2017).

³⁰ Там же.

³¹ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 6.

помощь семьям пожилых людей, с тем чтобы они могли оставаться в своих домах так долго, как они этого захотят, а также сохранять единство семьи³². Поддержка не должна быть привязана к конкретной местности, с тем чтобы перемещенные пожилые люди не лишались ее в случае необходимости смены места жительства. Это особенно важно, поскольку пожилые люди при переезде в другое место могут утратить полезные неформальные сети, оказывающие помощь в районах проживания. На практике, однако, уход на дому и персональная помощь пожилым людям в основном не отвечают установленным требованиям, недостаточно развиты и финансируются, что ограничивает возможность пожилых людей доживать свой век в окружении близких.

69. Самостоятельный образ жизни не означает жить в одиночку или без поддержки. Это право отражает личную независимость и предусматривает наличие выбора и контроля личного образа жизни и повседневной деятельности³³. Решение пожилых людей относительно того, где, с кем и как проживать свою жизнь, определяется их культурой, привычками, предпочтениями и потребностями и должно учитываться, равно как и поддержка, которая им необходима для этого.

70. Самостоятельный образ жизни требует также интеграции и участия пожилых людей в жизни общества. Это предполагает доступ ко всем услугам, предоставляемым населению без дискриминации, и к службам необходимой поддержки, с тем чтобы пожилые люди могли быть полностью вовлечены и участвовать во всех сферах социальной жизни³⁴. Эти услуги касаются транспорта, медицинского обслуживания, общественных пространств и зданий, совершения покупок, добровольческой деятельности, досуга, событий политического характера, спорта, технологий и любой другой деятельности, в которой хотят участвовать пожилые люди.

71. Это касается также предоставления реальных возможностей для взаимодействия с другими социальными группами и разными поколениями при равном участии как пожилых людей, так и молодежи. Пожилые люди, живущие в городах, подвергаются большему риску ощущать одиночество и социальную изоляцию³⁵. Джентрификация может еще более усугублять социальную изоляцию и сегрегацию в отсутствие мер по предотвращению таких негативных последствий. Она может изменять межпоколенческий и неоднородный характер районов проживания и усугублять маргинализацию пожилых людей, поддерживать предвзятое отношение к старшему поколению.

72. Джентрификация нарушает образ жизни и связи. Пожилые люди лишаются мест встречи, таких как общинные центры, места отправления культа, клубы пожилых людей и даже общественные скамейки. Закрытие важных для них институтов значительно снижает возможности пожилых людей поддерживать социальные контакты и гражданское участие. Кроме того, некоторые виды деятельности и услуг в значительной степени зависят от помощи добровольцев. Необходимо обеспечить преемственность таких неформальных структур и дополнять их с учетом потребностей наиболее обездоленных и одиноких пожилых людей.

73. Перенос и снос трущоб и переселение жителей нарушают жизненно важные неформальные связи обездоленных людей, которые компенсируют структурный дефицит. Стратегии городского развития должны не разрушать эти отношения взаимозависимости, а укреплять социальные связи. Они также должны привлекать пожилых людей на каждом этапе принятия решений, с тем чтобы эти планы были инклюзивными и не вели к маргинализации и социальной изоляции.

74. Пожилые люди с деменцией могут быть в несоразмерной степени затронуты переменами в своем районе проживания. Знакомые объекты помогают таким людям легче ориентироваться в своей среде³⁶. Поскольку возрождение городов серьезно

³² Там же.

³³ См. Комитет по правам инвалидов, замечание общего порядка № 5.

³⁴ Там же.

³⁵ HelpAge International, "Ageing and the city: making urban spaces work for older people", p. 13.

³⁶ Ibid., p. 18.

меняет особенности среды их проживания, они легко теряются, чувствуют себя неуверенно и не хотят выходить из дома, что подрывает их независимость и самостоятельность.

75. Стратегия содействия формированию благоприятных для пожилых людей условий призвана обеспечить учет потребностей и предпочтений пожилых людей, а не вести к их изоляции или выпадению из поля зрения. Городское планирование должно предусматривать равное участие пожилых людей в жизни общества. Это касается мер по укреплению их безопасности (например, надлежащее освещение и безопасные пешеходные улицы), созданию доступной среды и выработке политики, направленной на взаимодействие между поколениями и вовлечение в жизнь сообщества. Государства должны принимать меры к поддержанию социальных сетей и сохранению общинных центров и других структур и институтов, важных для пожилых людей, и создавать условия для встреч и участия в социальной и гражданской сферах. Они могут также содействовать созданию неформальных сетей с участием пожилых людей, что будет содействовать преодолению изоляции, оказывая при этом помощь, укрепляя их чувство безопасности и улучшая качество их жизни.

76. Джентрификация может улучшить ситуацию с обеспечением наличия и доступности некоторых услуг, например путем строительства новых больниц. Однако, с другой стороны, это может также сделать медицинские услуги недоступными. Центры дневного ухода могут приватизироваться или переезжать в другие части города из-за повышения арендной платы. Такие ситуации особенно неблагоприятно сказываются на пожилых людях, которые чаще страдают от хронических заболеваний и больше нуждаются в медицинском уходе и поддержке. Отсутствие таких услуг ущемляет право пожилых людей на достаточный жизненный уровень, поскольку это создает для них серьезную угрозу нищеты, ухудшения состояния здоровья и изоляции. Соответствующие объекты должны находиться в пределах безопасной физической досягаемости и быть доступными для пожилых людей.

77. Архитектурные барьеры могут серьезно затронуть повседневную жизнь пожилых людей. Они могут лишиться возможности покинуть свои дома или войти в общественные здания, магазины и другие пространства из-за отсутствия лифтов или недоступности тротуаров. Наряду с физическими аспектами доступности (доступные улицы, транспорт и здания) государствам следует учитывать также ценовую и информационную доступность³⁷. Из-за отсутствия доступного транспорта и добрососедских связей пожилые люди оказываются в социальной изоляции как в развитых, так и в развивающихся странах.

IV. Выводы и рекомендации

78. Социальная изоляция пожилых людей является комплексным процессом, который охватывает отсутствие или лишение ресурсов, прав, товаров и услуг по мере старения людей и неспособность участвовать в общественных отношениях и деятельности, доступных для большинства людей в различных и многочисленных сферах жизни общества. Она затрагивает как качество жизни пожилых людей, так и равенство и сплоченность стареющего общества в целом, что серьезно сказывается на осуществлении пожилыми людьми своих прав человека.

79. Отчуждение от материальных и финансовых ресурсов в старости является одним из проявлений социальной изоляции, которая усугубляет лишение основных прав человека, а также ограничивает выбор и возможности пожилых людей вести приемлемый образ жизни.

80. Сегодня более половины населения мира живет в городах и, как ожидается, в ближайшие десятилетия это число резко возрастет. Джентрификация в контексте быстрой урбанизации может еще более содействовать социальной

³⁷ См. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 14.

изоляции пожилых людей. Когда низкодоходные городские районы претерпевают серьезные изменения вследствие притока инвестиций и/или более состоятельных жителей, рыночные интересы, как правило, берут верх над правами человека живущих там людей. По мере роста стоимости жилья пожилые люди переезжают в неблагополучные районы на окраины городов, утрачивая свои социальные связи и важные опорные ориентиры. Хотя джентрификация по-разному влияет на разных людей и группы, поскольку в затронутых ею районах улучшается качество услуг и повышается безопасность, пожилые люди, как правило, сталкиваются с неравенством и подвергаются маргинализации в контексте возрождения городов и чаще оказываются в состоянии нищеты и других форм социальной изоляции, поскольку обычно не участвуют в основных процессах выработки концепций и планирования городской среды.

81. Независимый эксперт отмечает, что в настоящее время нет конкретного правозащитного документа по правам пожилых людей. Поэтому сегодня отсутствуют конкретные положения, делающие акцент на проблемах пожилых людей, аналогичные тем, которые существуют в отношении некоторых других целевых групп. С учетом этого могут возникать проблемы с применением прав пожилых людей в условиях социальной изоляции. Отсутствие специального правового документа в поддержку пожилых людей, по-видимому, объясняет также отсутствие внимания к их проблемам при реализации глобальных стратегических рамок, в частности Целей устойчивого развития, которые служат руководством для деятельности Организации Объединенных Наций на местах. Крайне важно, чтобы работа по достижению Целей устойчивого развития опиралась на нормативную базу, которая со временем обеспечит всеохватный и устойчивый характер достигнутых успехов.

82. Независимый эксперт подчеркивает настоятельную необходимость принятия правозащитного подхода к проблемам старения. Это требует принятия активных мер по борьбе с эйджизмом и переосмысления имиджа пожилых людей в обществах, которые видят в них пассивных получателей ухода и помощи и неизбежное бремя для систем социального обеспечения и экономики, а не активных членов общества, вносящих в него свой вклад.

83. Говоря о содействии социальной интеграции пожилых людей, Независимый эксперт подчеркивает необходимость всестороннего учета их прав в процессе развития, в городской политике и стратегиях сокращения масштабов нищеты, в частности путем развертывания процессов, позволяющих тщательно анализировать политику и планы, которые поощряют или усиливают дискриминацию в отношении пожилых людей. Необходимо также сделать доступными различные варианты обеспечения жильем, например разработать концепции создания смешанных и особых общин, строительства адаптированных к возрастным потребностям домов и совместной аренды квартир, с тем чтобы пожилые люди могли доживать свой век в окружении близких и в полной мере осуществлять свое право на достаточное жилище.

84. Социальная защита играет важную роль в предотвращении отчуждения пожилых людей от материальных и финансовых ресурсов. Ненакопительные системы являются единственным средством обеспечения всеобщего охвата и устранения гендерных перекосов. Независимый эксперт рекомендует развивать механизмы широкого участия в разработке политики и подходов к развитию, позволяющих пожилым людям активно участвовать в принятии решений. Такие инициативы должны предусматривать переход от простых консультативных механизмов к совместным исследованиям или совместной разработке с участием пожилых людей или ими самими и надлежащим образом учитывать участие в них различных групп пожилых людей, в частности тех, которые подвергаются множественным формам дискриминации и особенно уязвимы в условиях широких масштабов нищеты и социальной изоляции, особенно пожилых женщин, инвалидов, лиц африканского происхождения, представителей коренных народов, национальных или этнических, религиозных и языковых меньшинств, сельских жителей, лиц, живущих на улицах, мигрантов и беженцев.

85. Необходимо улучшить базу данных об условиях жизни, опыте, потребностях и правах пожилых людей с помощью специальных исследований, механизмов мониторинга и оценки, проверок, всеобъемлющего сбора данных и использования недискриминационных показателей, которые отражают реальное положение пожилых людей и могут представить эффективные свидетельства достижения и мониторинга реализации Целей устойчивого развития, Новой программы развития городов и разработки национальной политики. Требуются также инвестиции в научные исследования на стыке различных дисциплин, особенно в области социологии, урбанизма и прав человека, с тем чтобы лучше понимать, как содействовать процессу старения в окружении близких на равной основе, в том числе в условиях быстрой урбанизации и джентрификации.

86. Справедливое распределение ресурсов и услуг существенно важно, для того чтобы пожилые люди могли осуществлять свое право на достаточный жизненный уровень. Это требует активной интеграции путем принятия позитивных мер для обеспечения равного доступа пожилых людей к жилью, трудовой деятельности, социальному обеспечению, медицинскому уходу, физической и социальной инфраструктуре и другим формам поддержки.

87. Независимый эксперт подчеркивает необходимость укрепления партнерства между межсекторальными заинтересованными сторонами, включая местные органы власти, специалистов в области общественного здравоохранения, архитекторов, субъектов, предоставляющих жилье, общинные организации, университеты, частный сектор и самих пожилых людей, для инновационного и всеохватного реагирования на возрождение городов.

88. Независимый эксперт подчеркивает, что отсутствие всеобъемлющего и комплексного международного правового документа поощрению и поддержке прав и достоинства пожилых людей имеет значительные практические последствия, учитывая тот факт, что: а) существующие нормативные положения не согласуются друг с другом, не говоря уже о концептуальной разработке нормативных принципов, служащих ориентиром для общественных действий и политики правительств; б) общие стандарты прав человека не предусматривают признание конкретных прав третьего поколения применительно к пожилым людям; в) трудно четко разъяснить обязательства государств в отношении пожилых людей; г) процедуры мониторинга соблюдения договоров в области прав человека в целом игнорируют пожилых людей; е) действующие инструменты не уделяют должного внимания вопросам старения, что препятствует просвещению населения, а вместе с этим эффективной интеграции пожилых людей.